

# Bedienungsanleitung SEPsimple

## Inhaltsverzeichnis

1.	Einleitung .....	3
1.1.	Geräteaufbau .....	3
1.2.	Schnellzugriffstasten .....	4
2.	Strukturbaum .....	5
2.1.	Menüübersicht .....	6
2.2.	Funktionen .....	7
2.3.	Anzeigen und Meldungen .....	8
2.4.	Eingaben tätigen .....	8
3.	SEPsimple starten .....	10
4.	Anlage wechseln .....	11
5.	Komponenten .....	12
6.	Medium .....	16
7.	Einstellungen .....	19
8.	Update verfügbar .....	20
9.	Information .....	21
10.	Zubehör .....	22



## 1. Einleitung

Der SEEasy Programmer simple (SEPsimple) ist ein Programmiergerät, um Standalone Komponenten und Medien programmieren zu können.

Das Gerät (Handheld) basiert im Wesentlichen auf einer Windows CE Plattform und wurde auf die Anforderungen von SEA angepasst, sowie um die benötigten Schnittstellen erweitert.

### 1.1. Geräteaufbau



#### Zusatzperipherie

Alle Schnittstellen zu den Medien und Komponenten sind in der Zusatzperipherie untergebracht.

---

#### Touchscreen

Der vollwertige Touchscreen lässt sich bedienen wie z.B. ein Smartphone. Zum Auswählen einer bestimmten Funktion wird das entsprechende Icon berührt und mit Wischbewegungen kann innerhalb einer Ansicht gescrollt werden.

---

#### Schnellzugriffstasten

Tastenblock mit einer Auswahl an wichtigen und oft verwendeten Funktionen.

#### SEPsimple Schnittstellen

Schnittstellen für die Datenkommunikation und zum Laden des integrierten Akkus.





### Zusatzperipherie

In der Zusatzperipherie sind alle Medienschnittstellen (Schlüssel, Clip, Card), Stecker für alle Programmierkabel, der Infrarotsender und das Funkmodul untergebracht.

### Kamera (wird nicht unterstützt)

### Ösen für die Handschlaufe

Die Handschlaufe (im Lieferumfang des Programmierkoffers enthalten), kann durch die Ösen durchgeschlauft werden.

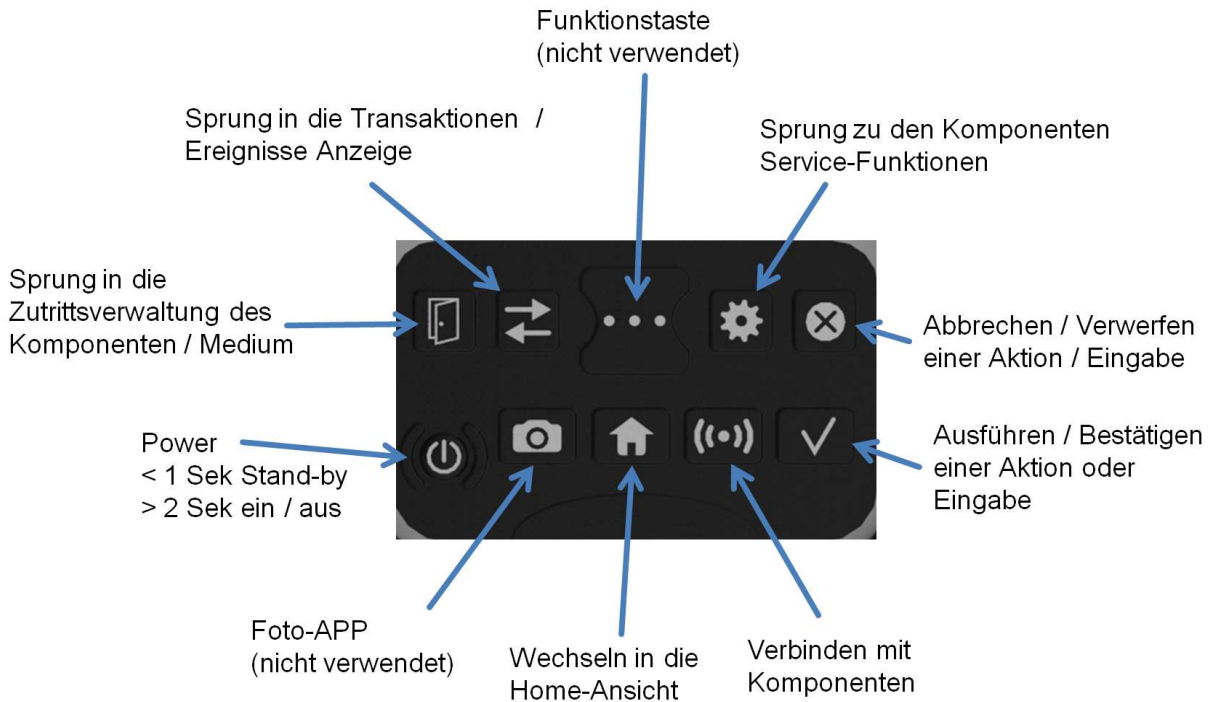
### Energie und Daten

Neben dem Akku verbirgt sich hinter der abnehmbaren Abdeckung ein Steckplatz mit einer Micro SD-Card.

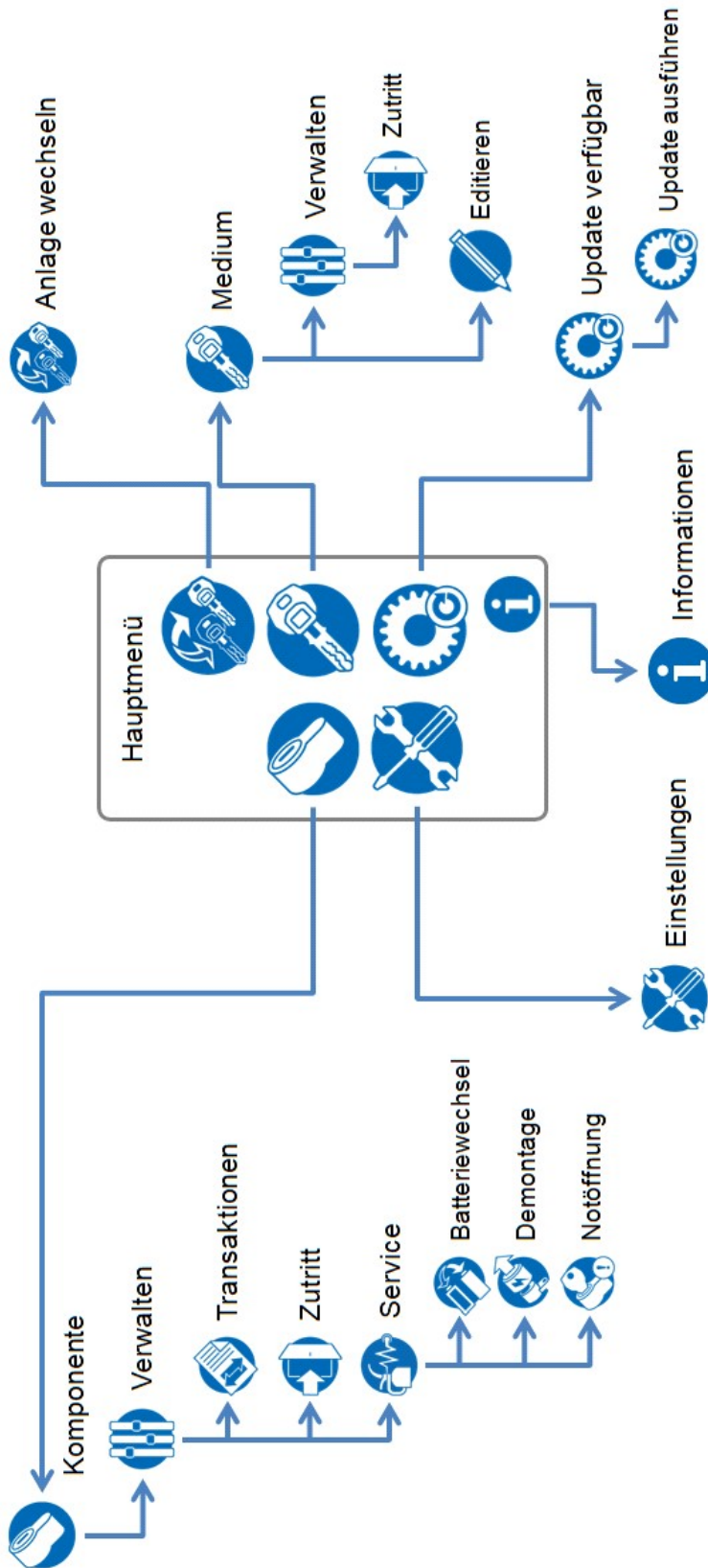
### SEPSimple Schnittstellen

Schnittstellen für die Datenkommunikation und zum Laden des integrierten Akkus.

## 1.2. Schnellzugriffstasten



## 2. Strukturbaum



## 2.1. Menüübersicht



### Anlage wechseln

Zum Einlesen eines Programmiermediums (Schlüssel, Clip, Card mit Kommunikation).  
Dadurch wird die Berechtigung für das Arbeiten an der entsprechenden Schliessanlage erlangt.

---



### Einstellungen

Menü um Einstellungen am SEPSimple vorzunehmen

---



### Information

Zum Abrufen von aktuellen Informationen über das SEPSimple

---



### Komponente

Zum Verbinden mit einer Komponente

---



### Medium

Zum Auslesen eines Mediums

---



### Service

Zum Aufrufen von Service / Wartungsfunktionen

---



### Transaktionen / Ereignisse

Um das Transaktions- und Ereignismenü aufzurufen

---



### Update verfügbar

Zum Ausführen von vorhandenen Updates. (Erscheint nur, wenn Updates vorhanden sind.)

---



### Verwalten

Um Medien- oder Komponenten-Menüs aufzurufen

---



### Zutritt

Um die Zutrittsrechte am Medium oder der Komponente bearbeiten zu können

---



## 2.2. Funktionen



### Abbrechen

Eingabe wird verworfen und Eingabemaske geschlossen

---



### Bestätigen

Eingabe wird bestätigt und Eingabemaske geschlossen

---



### Alles aus Liste austragen

Mehrfachauswahl oder Bereich wird aus der Liste austragen

---



### Alles in Liste eintragen

Mehrfachauswahl oder Bereich wird in Liste eingetragen

---



### Aus Liste austragen

Eingabe oder Auswahl wird aus der Liste austragen

---



### In Liste eintragen

Eingabe oder Auswahl wird in Liste eingetragen

---



### Editieren

Eine Liste editieren

---



### Löschen

Zum Löschen einer Eingabe

---



### Batteriewechsel

Zum Ausführen der Batteriewechsel-Funktion beim Digi-Knauf

---



### Demontage

Zum Ausführen der Demontage-Funktion beim Digi-Knauf

---



### Notöffnung

Um einen mechatronischen Zylinder mit einer leeren Batterie zu öffnen

---



### Transaktionen auslesen

Um Transaktionen aus der Komponente auszulesen und im Display anzuzeigen.

---



### Update verfügbar

Zum Ausführen eines vorhandenen Updates

---











### Zurück

Um eine Bildschirmansicht zurück zu springen

---



## 2.3. Anzeigen und Meldungen

	<b>Fortschrittsanzeige</b>	Zeigt an, dass das SEPSimple eine Funktion ausführt, welche ein paar Sekunden dauert
	<b>Frage</b>	Der Benutzer muss einen Entscheid treffen
	<b>Hinweise</b>	Weist den Benutzer auf etwas Bestimmtes hin
	<b>Negative Rückmeldung</b>	Gibt an, dass etwas nicht geklappt hat oder ein Fehler vorliegt. Diese Meldung muss durch den Benutzer quittiert werden.
	<b>Positive Rückmeldung</b>	Gibt den positiven Abschluss einer Aktion bekannt. Diese Meldung verschwindet automatisch nach 5 Sekunden oder kann durch Bestätigung sofort weggeklickt werden.
	<b>SEPSimple Akku-Ladezustand</b>	
	<b>SEPSimple Akku wird geladen</b>	
	<b>Synchronisation</b>	Zeigt, dass das SEPSimple im Synchronisationsmodus ist (Verbunden mit dem Computer)

## 2.4. Eingaben tätigen

Helligkeit:	100	%
Standby nach:	30	min
Transaktionen:	80	lesen
Ereignisse:	100	lesen

### Auswahlfenster

Bei den Auswahlfenster (Drop-Down) kann durch hoch / runter scrollen eine Auswahl aus vordefinierten Werten getroffen werden.

Transaktionen:	<input checked="" type="checkbox"/>	Automatisch auslesen
Ereignisse:	<input type="checkbox"/>	Automatisch auslesen

### Checkboxen

Checkboxen werden überall dort verwendet, wo zwischen zwei Zuständen ausgewählt werden kann.

Zeit/Datum:	11.08.2016 15:06
-------------	------------------

### Datum / Zeit einstellen

Zum Eingeben eines Datums / einer Zeit wird in das Auswahlfenster geklickt und eine Auswahlmaske erscheint.





Do, 11. August 2016 15:06

< August 2016 >

Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So
25	26	27	28	29	30	31
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31	1	2	3	4

Abbrechen OK

#### Datum eingeben

In Blau werden jeweils die aktuell eingestellten Werte dargestellt. In der obersten Zeile kann zwischen der Datums- / Zeit-Eingabe hin und her gesprungen werden.

Durch Klicken auf die zweite Zeile (im Beispiel **August 2016**) kann die Anzeige zwischen Monatsansicht – Jahresansicht – Ansicht des Jahrzehntes – Jahrhundertansicht gewechselt werden.

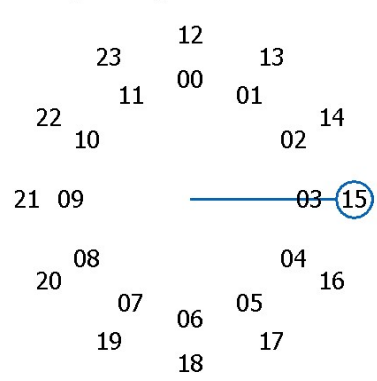
Durch das Anklicken eines spezifischen Datums oder durch **Abbrechen** / **Ok** wird die Auswahl abgeschlossen.



#### HINWEIS

Die Schnellzugriffstasten funktionieren in diesem Untermenü nicht – Bildschirm Button verwenden!

Fr, 19. August 2016 15:06



Abbrechen OK

#### Zeiteingabe Stunden

Für die Eingabe der Stunde steht eine Analoguhr zur Verfügung.

Im inneren Kreis werden die ersten 12 und im äusseren die zweiten 12 Stunden des Tages dargestellt.

Für die Auswahl einer bestimmten Stunde, wird diese angetippt oder der Zeiger wird auf den entsprechenden Wert gezogen.

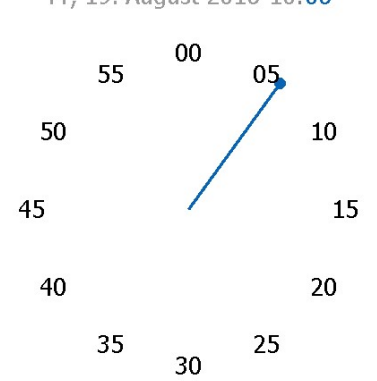
Mit **Abbrechen** / **Ok** wird die Auswahl abgeschlossen.



#### HINWEIS

Die Schnellzugriffstasten funktionieren in diesem Untermenü nicht – Bildschirm Button verwenden!

Fr, 19. August 2016 10:06



Abbrechen OK

#### Zeiteingabe Minuten

Für die Eingabe der Minuten steht ebenfalls eine Analoguhr mit zur Verfügung, Minutenteilung in 5er Schritten.

Für die Auswahl einer bestimmten Minute, wird diese angetippt oder der Zeiger wird auf den entsprechenden Wert gezogen.

Mit **Abbrechen** / **Ok** wird die Auswahl abgeschlossen.



#### HINWEIS

Die Schnellzugriffstasten funktionieren in diesem Untermenü nicht – Bildschirm Button verwenden!



#### HINWEIS

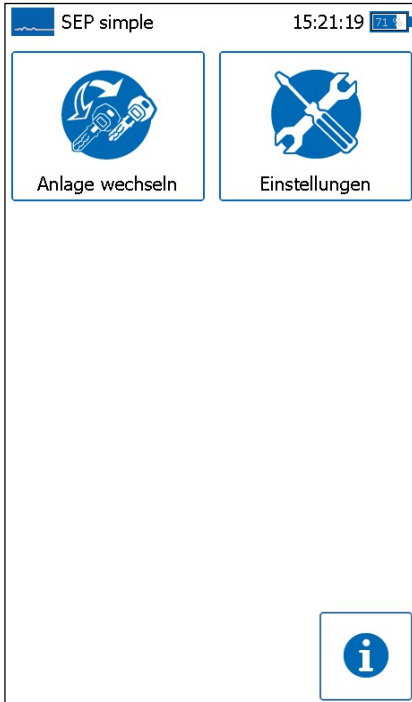
##### Wechseln der Ansichten

Zum Wechseln zwischen den Ansichten „Datum / Stunden / Minuten“ kann auf den gewünschten Wert in der obersten Zeile geklickt werden. Die aktuelle Auswahl ist jeweils in Blau dargestellt.



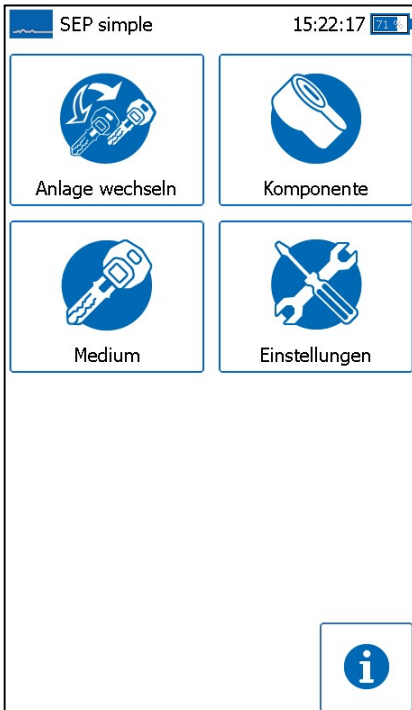
### 3. SEPsimple starten

Zum Starten des SEPsimple muss der **Powerknopf** (Schnellzugriffstaste) während mindestens 2 Sekunden gedrückt werden. Abhängig von dem Betriebsmodus, werden in der Kopfzeile unterschiedliche Daten dargestellt.



#### SEPsimple Modus

Das SEPsimple wurde ohne Kommunikationsmedium auf gestartet.



#### SEPsimple Modus

Das SEPsimple wurde mit einem Kommunikationsmedium aufgestartet. Die Schliessanlage kann nun mit dem SEEasy Programmierer simple (SEPsimple) verwaltet werden.



## 4. Anlage wechseln



Durch klicken auf **Anlage wechseln** werden die schliessanlagen-spezifischen Berechtigungen geladen. Das heisst, das SEPSimple erhält das Recht, die eingelesene Schliessanlage zu bearbeiten.



## 5. Komponenten



Durch klicken auf **Komponente**, kann das SEPsimple mit einer Komponente verbunden werden.  
Komponenten können entweder per Kabel oder Funk programmiert werden.

Komponente
15:23:23

Schlosscode:	SC 2
Generation:	Easy
Philosophie:	Focus
Leistungsprofil:	PLUS
Freepass Modus:	Nicht unterstützt
Firmware Version:	NK 622
Komponenten Zeit:	15.12.2016 15:23

Verwalten

### Komponente

Nach dem erfolgreichen Verbinden werden diverse Daten aus der Komponente ausgelesen und dargestellt.

Mit dem Ikon kann in das Verwaltungsmenü der Komponente eingestiegen werden.

Verwalten
SC 2

Transaktionen

Zutritt

Service

### Komponenten verwalte

In diesem Menü können weiter Untermenüs aufgerufen werden.



### HINWEIS

Der **SC** der Komponente wird in der Kopfzeile links vom Akku-Ladezustand eingeblendet.





### Transaktionen

Transaktionen sind auf der Komponente gespeicherte Ereignisse. Es werden bis zu 2'000 solcher Einträge (je nach Leistungsprofil) in einem Ringspeicher abgelegt.

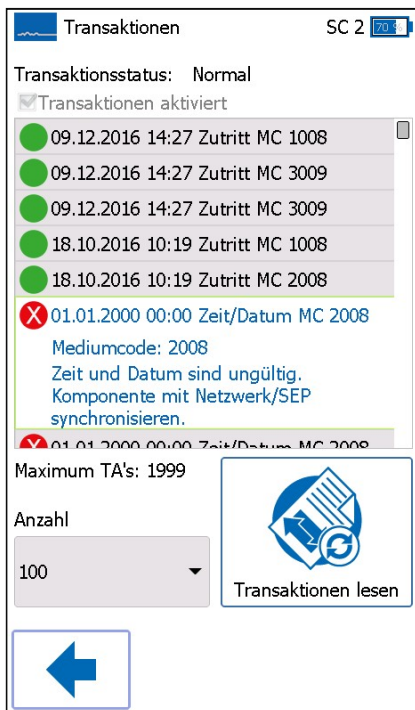
### Transaktionsstatus:

- **Leer** = keine Transaktionen vorhanden
- **Normal** = Transaktionen werden gespeichert
- **Voll** = der Speicher ist voll, Speichergrenze erreicht
- **Überlaufen** = der Speicher war voll und die ältesten Einträge werden überschrieben (Ringspeicher-Funktion)

**Maximum TA's:** zeigt an, wie gross der vorhandene Ringspeicher ausgelegt ist (vom Leistungsprofil abhängig).

Im Auswahlfeld **Anzahl** kann eingestellt werden, wie viele TA's ausgelesen werden sollen.

Die Funktion **Transaktionen lesen**  liest die eingestellte **Anzahl** TA's aus der gewählten Komponente aus.



### Transaktionen lesen

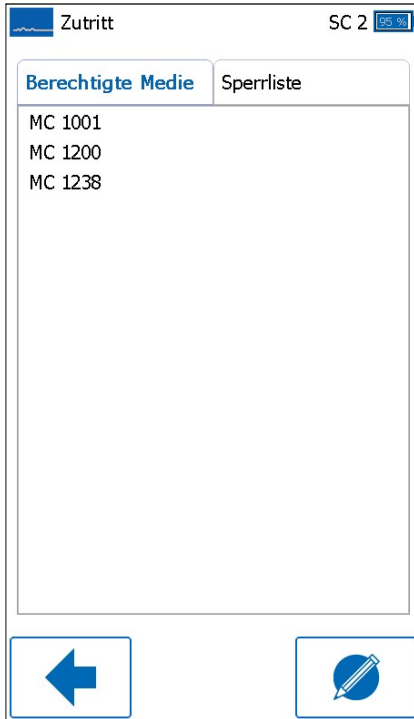
Wenn eine gewisse Anzahl TA's ausgelesen wurden, werden diese in einer scrollbaren Liste angezeigt.

Die Transaktionen werden in 3 Kategorien nach dem Ampelsystem unterteilt:

- **Grün** steht für Zutritte oder erfolgreiche Mutationen
- **Gelb** zeigt wichtige Hinweise an
- **Rot** steht für Fehler, Alarme, verweigte Zutritte oder fehlgeschlagene Aktionen

Durch Klicken auf einen Listeneintrag werden weitere Details eingeblendet. Bei Fehlern werden zusätzlich Behebungsmöglichkeiten angezeigt.





### Zutritt

Zum Wechseln zwischen den Listen gibt es zwei Möglichkeiten:

1. Auf Reiter drücken
2. Wischbewegung nach links oder rechts



#### HINWEIS

Die aktive Liste ist in blauer Schrift dargestellt

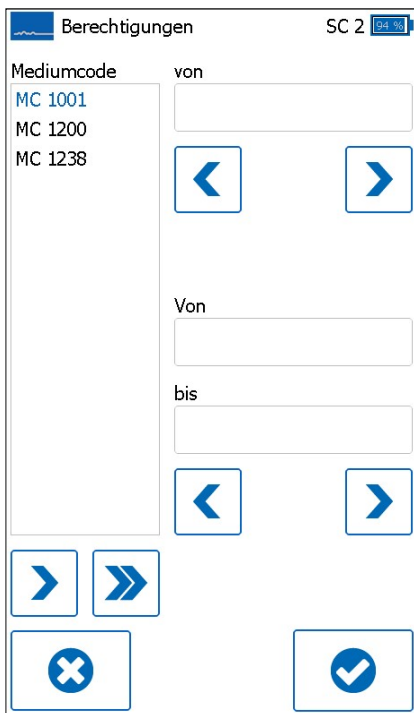


#### HINWEIS

Die Sperrliste ist bei Schliessanlagen der Philosophie Standard nicht vorhanden.



Mit dem Ikon können die Listen bearbeitet werden.



### Berechtigungen oder Sperrliste

Zum Eintragen neuer Berechtigungen oder Sperrungen können einzelne **Mediumcodes** oder ganze Bereiche in den Eingabefenstern eingetragen werden.

Mit den Pfeiltasten können diese Einträge in die andere Fenster-Hälfte verschoben und somit Einträge erstellt oder Berechtigungen entfernt werden.



#### HINWEIS

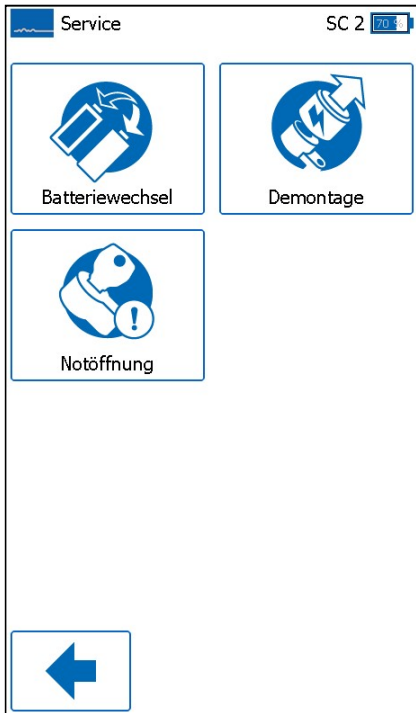
Der angewählte Listeneintrag ist in blauer Schrift dargestellt.



#### HINWEIS

Um Berechtigungen zu vergeben oder zu entziehen, müssen die entsprechenden MC's auf dem Aufstartmedium vorhanden sein.





### Service

**Batteriewechsel:**

Mit dieser Funktion kann die Batteriewechselposition beim Digi-Knauf angefahren werden.

**Demontage:**

Mit dieser Funktion kann die Demontageposition beim Digi-Knauf angefahren werden.

**Notöffnung:**

Mit dieser Funktion kann ein Öffnungsbefehl an den mechatronischen Zylinder abgesetzt werden.



## 6. Medium



Um ein präsentiertes Medium auszulesen

Medium
15:28:36 69

Mediumcode: MC 2008

Medientyp: Focus

Funktion:

- Kommunikation
- Batteriewechsel
- Demontage
- Validierung
- Zeitzonen
- Transaktionen

Gültigkeit: 01.01.2010 ... 01.01.2050

Verwalten

←

✎

### Medium

Nach dem erfolgreichen Verbinden werden diverse Daten aus dem Medium ausgelesen und dargestellt.

Mit dem Icon kann das Medium bearbeitet werden.

Mit dem Icon kann das Verwaltungsmenü des Mediums geöffnet werden.

Einstellungen
MC 2008 69

Funktionen:

- Kommunikation
- Batteriewechsel
- Demontage
- Validierung
- Zeitzonen
- Transaktionen

Gültigkeit:

Startdatum: 01.01.2010 ▼

Enddatum: 01.01.2050 ▼

✕

✓

### Einstellungen

#### Funktionen:

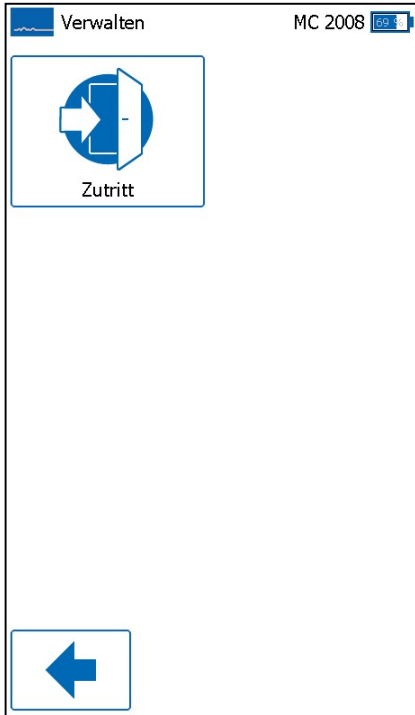
- **Kommunikation** (Medium mit Kommunikations-Funktion)
- **Batteriewechsel** (Medium mit Batteriewechsel-Funktion)
- **Demontage** (Medium mit Demontage-Funktion)
- **Validierung** (Medium mit Validierungs-Funktion)
- **Zeitzonen** (Medium besitzt Zeitzonen)
- **Transaktionen** (Medium sammelt Transaktionen)

#### Gültigkeit:

- **Startdatum** = ab diesem Tag ist das Medium gültig
- **Enddatum** = bis und mit diesem Tag ist das Medium gültig

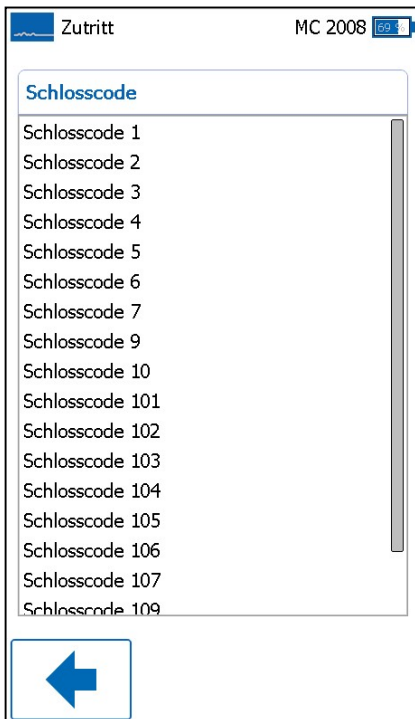






### Verwalten

Das Verwaltungsmenü der Zutritte kann hier angewählt werden.



### Zutritt Schlosscodeliste

Die Schlosscodeliste gibt Auskunft darüber, welche Medien bei welchen Komponenten (SC's) Zutritt haben.



#### HINWEIS

Schliessanlagen in der **Standard**-Philosophie besitzen **keine Schlosscode-Liste**



Mit dem Icon können die Listen mutiert werden.



Schlosscodeliste MC 2008

Schlosscode	von
SC 1	SC 1
SC 2	
SC 3	

Von SC 1 bis SC 2

Buttons: < << >> >

Buttons: < >

Buttons: > >>

Buttons: ✕ ✓

#### Schlosscodeliste bearbeiten

Zum Eintragen neuer Berechtigungen oder Sperrungen können einzelne **Schlosscodes** oder ganze Bereiche in den Eingabefenstern eingetragen werden.

Mit den Pfeiltasten können diese Einträge in die andere Fenster-Hälfte verschoben und somit Einträge erstellt oder Berechtigungen entfernt werden.



#### HINWEIS

Der angewählte Listeneintrag ist in blauer Schrift dargestellt.



#### HINWEIS

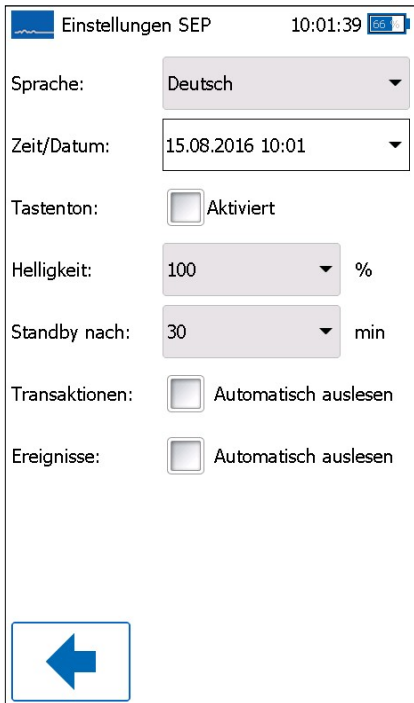
Um Berechtigungen zu vergeben oder zu entnehmen, müssen die entsprechenden MC's auf dem Aufstartmedium vorhanden sein.



## 7. Einstellungen



Um Einstellungen am SEPSimple vorzunehmen



The screenshot shows the 'Einstellungen SEP' menu with the following options:

- Sprache: Deutsch (dropdown)
- Zeit/Datum: 15.08.2016 10:01 (dropdown)
- Tastenton:  Aktiviert
- Helligkeit: 100 % (dropdown)
- Standby nach: 30 min (dropdown)
- Transaktionen:  Automatisch auslesen
- Ereignisse:  Automatisch auslesen

A blue arrow icon is visible at the bottom left of the menu.

Die folgenden Einstellungen können am SEPSimple gemacht werden:

### Sprache:

- Deutsch
- Französisch

### Zeit / Datum:



### HINWEIS

Aktuelles Datum / Zeit muss manuell kontrolliert und gegebenenfalls eingestellt werden.

### Tastenton:

- **Aktiviert** = bei jedem Klick ertönt ein Tastenton

### Helligkeit:

- Einstellbare Displayhelligkeit in %

### Standby nach:

- Anzahl Minuten, nach welchen das Display abgeschaltet wird

### Transaktionen:

- **Automatisch auslesen** = bei jedem Verbinden mit einer Komponente werden die TA's ausgelesen

### Ereignisse:

- **Automatisch auslesen** = bei jedem Verbinden mit einem Medium werden die Ereignisse ausgelesen



## 8. Update verfügbar

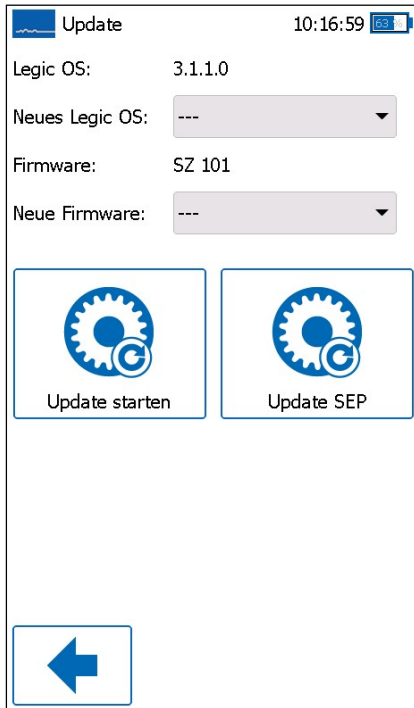


Button zum Ausführen von vorhandenen Updates



### HINWEIS

Erscheint nur, wenn ein Update für das SEPSimple oder die Zusatz-Peripherie vorhanden ist. Ein Update kann nur ausgeführt werden, wenn der Akku mindestens zu 50% geladen ist



### Update Menü

**Legic OS:**  
aktuell installierte Version des Legic Betriebssystems

**Neues Legic OS:**  
zur Auswahl stehende neuere Legic Betriebssystemversionen

**Firmware:**  
Aktuell installierte Version der Firmware der Zusatzperipherie

**Neue Firmware:**  
Zur Auswahl stehende neuere Peripherie-Firmware

Zum Ausführen des Legic OS oder Peripherie-FW Updates ist das Icon **Update starten** zu betätigen.

Zum Laden eines neuen Applikations-Updates ist der Button **Update SEP** zu betätigen.



### Update SEPSimple

**Seriennummer:**  
Die Seriennummer des vorliegenden SEPSimple wird angezeigt

**Verfügbare Version:**  
zur Auswahl stehende neuere SEPSimple Applikation

Zum Laden eines neuen Applikations-Updates ist der Button **Update SEP** zu betätigen.

mit dem Icon  kann das Update-Menü verlassen werden.



## 9. Information



Zum Aufrufen des Info-Fensters ist der Info-Button auf dem Startbildschirm zu drücken.

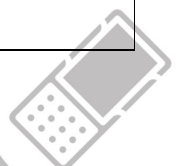








Im Info-Fenster sind relevante Versionsangaben zum Programmiergerät sowie Kontaktdaten zur Firma SEA Schliess-Systeme AG enthalten.



## 10. Zubehör

	<p><b>Netzteil 230 VDC – 69.999.01.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Zum Aufladen des Akku im SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> <li>• Programmierkoffer light</li> <li>• Programmierkoffer simple</li> </ul>
	<p><b>Ersatz Akkumulator 5 Ah – 69.999.01.01.01.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Zum Einsetzen in den SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> </ul>
	<p><b>Tisch-Ladestation – 69.999.01.02.00.0.JG</b></p> <p><b>Verwendung</b> Für den SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• -</li> </ul>
	<p><b>Auto-Ladeadapter 12 V – 69.999.01.03.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Zum Aufladen des Akku im SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> </ul>
	<p><b>USB Datenkabel (PC – SEP) – 69.999.01.04.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Verbindungskabel zwischen PC und SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> <li>• Programmierkoffer light</li> <li>• Programmierkoffer simple</li> </ul>



	<p><b>Notstrom-Adapter für SEAEasy Digi-Knauf – 69.999.01.05.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Der SEAEasy DIGI-Knauf kann mittels dieses Adapters und dem SEAEasy Programmer mit Notstrom versorgt werden.</p> <p> <b>Darf nicht mit dem SEAvisions Digi-Knauf verwendet werden</b></p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> <li>• Programmierkoffer light</li> <li>• Programmierkoffer simple</li> </ul>
	<p><b>Notstromkabel Digi-Grip – 69.999.01.06.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Der SEAEasy Programmer kann mittels dieses Kabels den DIGI-Grip mit Spannung versorgen, wenn der DIGI-Grip entsprechend vorbereitet ist.</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> <li>• Programmierkoffer light</li> <li>• Programmierkoffer simple</li> </ul>
	<p><b>Programmierkabel mechatronischer Zylinder – 69.999.02.00.01.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Für das Programmieren und Notbestromen mit dem SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> <li>• Programmierkoffer light</li> <li>• Programmierkoffer simple</li> </ul>
	<p><b>Programmierkabel Leser – 69.999.02.01.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Zum Programmieren und Notbestromen mit dem SEAEasy Programmer. Kompatibel mit den Produkten:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wandleser (alle Generationen)</li> <li>• seLock</li> <li>• DIGI-Locker</li> </ul> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> <li>• Programmierkoffer light</li> <li>• Programmierkoffer simple</li> </ul>
	<p><b>Handschlaufe – 69.999.09.00.00.00.44</b></p> <p><b>Verwendung</b> Handschlaufe für den SEAEasy Programmer</p> <p><b>Enthalten im</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programmierkoffer</li> </ul>



